

«компромисс» как способ поведения в конфликтной ситуации предпочли 15 испытуемых; «соперничество» выбрали только трое; «сотрудничество» оказалось предпочтительным выбором также для троих испытуемых; «избегание» было характерно для двоих испытуемых, а приспособление выбрал только один испытуемый.

Подводя итог, важно отметить продуктивную тенденцию, позволяющую предположить, что у будущих педагогов, выбирающих компромисс как наиболее распространенный способ урегулирования конфликтов, будет формироваться гибкая позиция в системе педагогического общения, предполагающая поиск соглашения на основе взаимных уступок; предложение варианта, снимающего возникшие противоречия.

А. Поляк

ПРЕДСТАВЛЕНИЯ О САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЕ НАД ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКОМ У СТУДЕНТОВ С РАЗЛИЧНОЙ УЧЕБНОЙ МОТИВАЦИЕЙ

Самостоятельная работа является неотъемлемой частью изучения иностранного языка, однако самостоятельные занятия зависят от многих факторов, среди которых мы выделяем мотивацию. Поэтому нами было принято решение провести исследование, в котором принимали участие студенты переводческого факультета. Личные данные не нужно было указывать, исследование проводилось анонимно.

Для исследования учебной мотивации нами использовался опросник, разработанный на кафедре психологии МГЛУ и представленный в монографии доктора психологических наук, профессора Н. Т. Ерчака. Данный опросник содержит 8 вопросов, в каждом из них 2 варианта ответа. Испытуемым необходимо было выбрать один из них. По результатам проведенного опроса у студентов были выявлены различные виды мотивации. У 27 студентов (67,5 %) доминирует внутренняя мотивация, внешняя – у 5 (12,5 %), у 7 (17,5 %) наблюдается смешанная мотивация. Студентам также был предложен опросник, в котором на вопрос «Тяжело ли вам мотивировать себя к самостоятельной работе?» ответы 21 студента (52,5 %) вошли в категорию «да». У 12 студентов из этой категории – внутренняя мотивация. Это может свидетельствовать о том, что у студентов с внутренней мотивацией также могут возникать трудности. Однако большинству при наличии внутренних мотивов легко себя мотивировать, чтобы изучать что-то новое и достигать высоких результатов.

Для диагностики общительности в изучении иностранного языка, которую мы рассматриваем как один из компонентов мотивации, использовался опросник профессора Н. Т. Ерчака, который содержит 27 фразсуждений. Испытуемым необходимо было внимательно ознакомиться с каждым суждением и выразить степень согласия, используя следующую

семибалльную шкалу: «всегда» – 7 баллов, «почти всегда» – 6 баллов, «в большинстве случаев» – 5 баллов, «в половине случаев» – 4 балла, «иногда» – 3 балла, «от случая к случаю» – 2 балла, «никогда» – 1 балл. При подсчете суммарного показателя общительности в использовании иностранного языка в качестве ориентировочной основы использовались следующие показатели: 0–87 – низкий уровень общительности, 88–144 – средний, 145–203 – высокий. В результате обработки анкет получены следующие данные: большинство испытуемых (36 студентов (90 %) имеют средний уровень общительности, 2 студента (5 %) – высокий, еще 2 студента (5 %) – низкий. Следует отметить, что у студентов с высоким уровнем общительности по результатам теста наблюдается внутренняя мотивация. Они ответили, что им нетяжело мотивировать себя. А у студентов с низким уровнем общительности возникают сложности с мотивированием к самостоятельной работе. Проведенное исследование показывает, что различная учебная мотивация влияет на самостоятельную работу при изучении иностранного языка.

А. Прокопович

РОЛЬ ВЕРБАЛЬНОЙ И НЕВЕРБАЛЬНОЙ КОММУНИКАЦИИ В ОЦЕНКЕ ПЕРСОНАЖА ХУДОЖЕСТВЕННОГО ФИЛЬМА НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Из всего многообразия феноменов, встречающихся в психологии, невербальная коммуникация отражает не только связь разных форм коммуникации – вербальной и невербальной, но и подтверждает своего рода преимущество слова над жестом, над проявлением эмоций и т.д. На сегодняшний день данная тема занимает особое место в психологических исследованиях.

Цель представленного эмпирического исследования – выявление роли невербальной коммуникации в оценке персонажа художественного фильма, говорящего на иностранном языке, при условии полного или недостаточного понимания содержания.

В качестве стимульного материала были представлены три фрагмента художественных фильмов, с которыми студенты не были знакомы. После просмотра каждого фрагмента с монологом персонажа на английском языке студентам предложили наиболее точно описать этих персонажей с помощью прилагательных (на русском языке).

Первый эпизод представляет собой монолог Катарины (Элизабет Тэйлор) из фильма «Укрощение строптивой» по одноименной пьесе Уильяма Шекспира. Во втором фрагменте требовалось оценить Годфри Эблбуайта (Скотт Хэнди) в фильме «Лунный камень». В финальном эпизоде участникам эксперимента был предложен кадр из фильма «Унесенные ветром» – следовало дать оценку главной героине Скарлетт О’Хара, которую сыграла Вивьен Ли.